



# Asamblea General

Distr. general  
19 de julio de 2012  
Español  
Original: inglés

## Sexagésimo séptimo período de sesiones

Tema 96 b) de la lista preliminar\*

**Examen y aplicación del Documento de Clausura del duodécimo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General: becas, capacitación y servicios de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme**

## **Programa de las Naciones Unidas de Becas, Capacitación y Servicios de Asesoramiento sobre Desarme**

### **Informe del Secretario General**

#### *Resumen*

En 2011 y 2012, se concedieron 25 becas sobre desarme. El programa de estudios sigue estando estructurado en tres partes. En la primera, que tiene lugar en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, los becarios reciben información sobre diversos aspectos de las negociaciones multilaterales sobre desarme y realizan una visita de estudio organizada por el Departamento Federal de Relaciones Exteriores de Suiza. La segunda parte comprende visitas de estudio a organizaciones intergubernamentales de importancia en la esfera del desarme, así como a Estados Miembros, por invitación de estos. Concretamente, los becarios visitan la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y el Organismo Internacional de Energía Atómica, en Viena, y la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, en La Haya. Por invitación de los Gobiernos de Alemania, China y el Japón, los becarios visitan esos países. El objetivo de la tercera parte del programa de estudios, que se lleva a cabo en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, es familiarizar a los becarios con la labor de la Primera Comisión de la Asamblea General y de la Oficina de Asuntos de Desarme. En 2011, el programa de estudios tuvo lugar del 22 de agosto al 21 de octubre y está previsto que en 2012 se lleve a cabo del 27 de agosto al 25 de octubre. Con el fin de promover la incorporación de una perspectiva de género en el Programa, en el bienio 2011-2012 se otorgaron becas a 26 mujeres, lo que representa el 52% de todas las becas concedidas.

\* A/67/50.



Hasta la fecha, se ha impartido capacitación a 858 funcionarios procedentes de 160 Estados Miembros, muchos de los cuales ocupan cargos de responsabilidad en la esfera del desarme y la seguridad internacional en sus respectivos gobiernos. Complace al Secretario General señalar que el Programa de las Naciones Unidas de Becas sobre Desarme contribuye a una mayor conciencia de la importancia del desarme, la no proliferación y el control de armamentos. El Programa sigue ofreciendo una importante oportunidad para dar a conocer mejor la labor de la Oficina de Asuntos de Desarme y de las demás instituciones que se ocupan del desarme internacional, la no proliferación y el control de armamentos a nivel mundial, al igual que las preocupaciones de los Estados Miembros en materia de seguridad. El Secretario General se felicita también de que en el bienio en curso se haya mantenido elevado el número de candidatas propuestas para las becas. Expresa su agradecimiento a todos los Estados Miembros y las organizaciones internacionales que han apoyado el Programa a lo largo de los años y han contribuido así a su éxito.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción .....	3
II. Programa de las Naciones Unidas de Becas sobre Desarme .....	3
A. Becas en 2011 y 2012 .....	3
B. Programa de estudios .....	5
III. Conclusión .....	8

## I. Introducción

1. En su resolución 65/82, titulada “Becas, capacitación y servicios de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme”, la Asamblea General, entre otras cosas, encomió al Secretario General por la diligencia con que se había seguido ejecutando el Programa y le solicitó que siguiera llevando adelante todos los años el Programa, que tenía sede en Ginebra, dentro de los límites de los recursos existentes, y que la informara, en su sexagésimo séptimo período de sesiones, al respecto. Este informe se presenta en cumplimiento de ese mandato.

## II. Programa de las Naciones Unidas de Becas sobre Desarme

### A. Becas en 2011 y 2012

2. En 2011, se otorgaron 25 becas a los siguientes funcionarios:

Belarús	Sra. Ekaterina Lozovskaya
Cabo Verde	Sra. Gracinda Marisia da Cruz Fortes
Chile	Sra. Andrea Quezada Carrasco
China	Sr. Zhao Li
República Dominicana	Sra. Katherine Mercedes Urbáez Martínez
Egipto	Sr. Mootaz Mansour
Estonia	Sra. Kristi Torim
Alemania	Sr. Ulrich Kühn
Honduras	Sra. Tatiana Zelaya Bustamante
Hungría	Sr. David Elek Horvath
Iraq	Sr. Anas Abdul Lateef Mohi Al-Neiami
Japón	Sr. Shinsuke Sakamoto
Kazajstán	Sra. Dana Smaganbetova
Kenya	Sr. Abel David Muniu Njuguna
Malasia	Sra. Raja Intan Nor Zareen
México	Sra. Ifigenia Argueta Sánchez
Federación de Rusia	Sr. Gleb Maslov
Serbia	Sr. Mirko Kuzmanovic
Sudáfrica	Sra. Kershney Chantelle Naidoo
España	Sra. Teresa Díaz-Morera Ventós
Suiza	Sra. Seraina Caduff
Togo	Sr. Dable Botre

República Unida de Tanzania	Sra. Ramla Khamis
Estados Unidos	Sra. Andreea Paulopol
Uzbekistán	Sr. Berdibek Alibekov

3. En 2012, se otorgaron 25 becas a los siguientes funcionarios:

Argelia	Sr. Mohamed Lamine Siari
Australia	Sra. Heather Louise Bruce Chai
Brasil	Sra. Larissa Schneider Calza
Chile	Sr. Fernando Guzmán Muñoz
China	Sr. Zhang Xiaohong
Colombia	Sra. María Andrea Torres Moreno
Cuba	Sra. Lilianne Sánchez Rodríguez
Etiopía	Sr. Dilafera Bekele Bedane
Guinea	Sr. Tamba Tolno
India	Sr. Manjunath Denkanikotta Chenneerappa
Indonesia	Sr. Akbar Nugraha
Italia	Sr. Stefano Borgiani
Japón	Sr. Ryohei Kanamaru
Jordania	Sra. Nour Mamdouh Aljazi
Liberia	Sra. Shanda Anne-Louise Cooper
Lituania	Sra. Dalia Vitkauskaite-Meurice
Nepal	Sra. Mudita Bajracharya
Níger	Sr. Oumar Ibrahim Sidi
Perú	Sr. Carlos García Castillo
Polonia	Sr. Tomasz Tokarski
República de Moldova	Sr. Iurie Tabuncic
Suecia	Sra. Cecilia Anna Desirée Anderberg
Suiza	Sra. Rita Gruenenfelder
Tailandia	Sra. Pakprapai Thontiravong
Zimbabwe	Sra. Tendisai Chigwedere

4. A lo largo de los años, gracias a los esfuerzos de las Naciones Unidas por promover la incorporación de una perspectiva de género en el Programa, el número de becarias ha aumentado. En el bienio 2011-2012, en particular, 26 de las 50 becas se concedieron a mujeres.

## **B. Programa de estudios**

5. La ejecución del Programa de Becas de las Naciones Unidas sobre Desarme está a cargo de la Oficina de Asuntos de Desarme. En 2011, el programa de estudios se llevó a cabo del 22 de agosto al 21 de octubre. En 2012 está previsto que se realice del 27 de agosto al 25 de octubre. El programa de estudios está estructurado en tres partes: a) actividades que se realizan en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra; b) visitas de estudio a organizaciones intergubernamentales de importancia en la esfera del desarme, así como a Estados Miembros, por invitación de estos; y c) actividades que se realizan en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York. A continuación se resumen las actividades del programa en 2011. El programa de 2012 seguirá en líneas generales el programa de estudios de 2011, con las actualizaciones necesarias para tener en cuenta la evolución reciente de la situación en las esferas del desarme y la proliferación.

### **Primera parte**

6. La primera parte del programa de estudios, que se lleva a cabo en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, tiene por objeto informar a los becarios sobre diversos aspectos de la actividad multilateral relacionada con el desarme, en particular las posibles negociaciones, a través de la labor de la Conferencia de Desarme y de algunas instituciones de investigación con sede en Ginebra que se ocupan del desarme, la no proliferación y el control de armamento. Los becarios asisten a las sesiones plenarias de la Conferencia de Desarme y reciben información sobre su historia, logros y métodos de trabajo. En 2011, los becarios escucharon exposiciones del Director y de funcionarios del Centro Internacional de Desminado Humanitario de Ginebra, el Centro de Ginebra para el Control Democrático de las Fuerzas Armadas, el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme (UNIDIR) y de funcionarios de la subdivisión de Ginebra de la Oficina de Asuntos de Desarme. Los temas tratados fueron la aplicación de la Convención sobre la prohibición del empleo, almacenamiento, producción y transferencia de minas antipersonal y sobre su destrucción, la labor del UNIDIR, la Convención sobre Municiones en Racimo y sus disposiciones sobre asistencia a las víctimas, la función de las organizaciones no gubernamentales en el proceso multilateral de desarme, la Conferencia de Desarme, la Oficina de Asuntos de Desarme, el Consejo de Seguridad, la Convención sobre ciertas armas convencionales y la Convención sobre las armas biológicas y tóxicas. Para 2012 se está preparando un programa similar. Además, en 2011, los becarios asistieron a un seminario sobre el Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, organizado conjuntamente por el UNIDIR, la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y la Misión Permanente de la República de Hungría ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.

7. Los becarios participaron también en 2011 en una visita de un día a Berna organizada por el Departamento Federal de Relaciones Exteriores de Suiza, en la que se les proporcionó información sobre la política exterior y la política de seguridad suizas, en particular sobre el desarme nuclear, la no proliferación, las municiones en racimo y cuestiones conexas de derecho internacional humanitario, así como sobre la Declaración de Ginebra sobre Violencia Armada y Desarrollo. Una visita similar está prevista en el programa de 2012.

8. Durante su estancia en Ginebra, los becarios también deben realizar investigaciones y preparar el primer borrador de una monografía sobre un tema de su elección relacionado con el desarme, la no proliferación y la seguridad internacional.

### **Segunda parte**

9. En la segunda parte del programa se realizan visitas de estudio a tres organizaciones intergubernamentales: la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), en Viena, y la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, en La Haya. En esta parte se hacen también visitas de estudio a Estados Miembros, por invitación de estos.

10. En el curso de la visita a la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares, los becarios participan en la Iniciativa de Desarrollo de la Capacidad, un programa destinado a informar y educar a generaciones futuras de expertos en cuestiones normativas, jurídicas y técnicas.

11. La visita de estudio al OIEA incluye reuniones informativas sobre el sistema de salvaguardias del Organismo, la seguridad de los materiales nucleares y las fuentes radiactivas y la base de datos del OIEA sobre tráfico ilícito. También está prevista una visita al Laboratorio del Departamento de Salvaguardias.

12. En la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, los becarios reciben información sobre la labor de la organización, su contribución a los esfuerzos de desarme y no proliferación y los orígenes y el estado de la aplicación de la Convención sobre la prohibición del desarrollo, la producción, el almacenamiento y el empleo de armas químicas y sobre su destrucción, sus procedimientos de verificación, su aplicación a nivel nacional y cuestiones relativas a la cooperación y asistencia internacionales.

13. Siguiendo la práctica establecida, en 2011 los Gobiernos de Alemania, China y el Japón invitaron a los participantes en el Programa de las Naciones Unidas de Becas sobre Desarme a visitar instituciones nacionales y asistir a charlas impartidas por sus funcionarios gubernamentales. Estas visitas a los países brindan a los becarios la inestimable oportunidad de familiarizarse con la política exterior de cada país en la esfera de la seguridad internacional mediante charlas, reuniones con funcionarios gubernamentales y especialistas y visitas a instalaciones de interés. En 2012, los Gobiernos de Alemania, China y el Japón han extendido invitaciones similares.

14. La visita de estudio a Alemania en 2011 incluyó reuniones de información con representantes del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores y organizaciones no gubernamentales. Los becarios visitaron también Nammo Buck GmbH, una planta ubicada en Pinnow que se utiliza para la desmilitarización de municiones, proyectiles, cohetes, minas, granadas, espoletas y material pirotécnico. Durante la visita, se informó a los becarios sobre los procesos ecológicos de reciclado y eliminación de municiones convencionales y productos explosivos. Para la visita de estudio que se hará en 2012 a Alemania están previstas actividades similares.

15. El Gobierno del Japón y los gobiernos municipales de las ciudades de Hiroshima y Nagasaki siguieron organizando en 2011 actividades de inestimable interés para los beneficiarios de las becas sobre desarme. En Tokio, la presentación de información corrió a cargo de funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores. En Hiroshima, los becarios visitaron el Museo de la Paz, la Cúpula de la Bomba Atómica y el Pabellón Conmemorativo de la Paz Nacional para las víctimas de la bomba atómica. También se reunieron con el Alcalde de Hiroshima y tuvieron ocasión de escuchar el testimonio de un superviviente del bombardeo atómico. En Nagasaki, los becarios visitaron el Hipocentro y Museo de la bomba atómica, el Pabellón Conmemorativo de la Paz y la Colina de la Gracia, además de reunirse con supervivientes de los bombardeos atómicos y diversos especialistas. Para la visita de estudio al Japón en 2012 están previstas actividades similares.

16. La visita de estudio a China en 2011 incluyó reuniones informativas con funcionarios del Departamento de Control de Armas y Desarme del Ministerio de Relaciones Exteriores y representantes de la China Arms Control and Disarmament Association, que coordina las investigaciones y actividades académicas y no gubernamentales relativas al control de armas y el desarme. Los becarios también visitaron el Instituto de Energía Atómica de China. Para la visita de estudio a China en 2012 están previstas actividades similares.

### **Tercera parte**

17. La tercera parte del programa de estudios, que se lleva a cabo en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, tiene por objeto familiarizar a los becarios con el mandato y las actividades de la Oficina de Asuntos de Desarme y la labor de la Primera Comisión de la Asamblea General. Esta parte del programa incluye una serie de charlas impartidas por altos funcionarios de la Oficina de Asuntos de Desarme, entre otros, el Alto Representante para Asuntos de Desarme, sobre la estructura y las funciones de la Oficina, así como reuniones informativas con el Presidente de la Primera Comisión y miembros de las delegaciones sobre temas en el programa de la Comisión. Los becarios asisten con regularidad a las sesiones de la Primera Comisión de la Asamblea General y a mesas redondas organizadas por la Oficina de Asuntos de Desarme y el Comité de Organizaciones No Gubernamentales sobre el Desarme, la Paz y la Seguridad.

18. Además, durante su estancia en Nueva York, los becarios participan en debates moderados por el coordinador del Programa de becas sobre temas seleccionados de desarme, así como en un ejercicio práctico sobre la preparación y presentación de proyectos de resolución para la Primera Comisión de la Asamblea General y sobre la adopción de medidas al respecto. La actividad incluye un debate sobre los proyectos preparados por los becarios, la introducción de enmiendas y la adopción de medidas sobre los proyectos de resolución. En esta parte del programa se pide a los becarios que finalicen sus documentos de investigación y expongan brevemente sus ideas principales.

19. Al concluir el programa de estudios, el Alto Representante para Asuntos de Desarme entrega a los becarios un certificado de participación.

### III. Conclusión

20. El Programa de las Naciones Unidas de Becas sobre Desarme, iniciado en 1979 en aplicación de una decisión adoptada por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones, celebrado en 1978, tiene por objeto aumentar la competencia técnica de los Estados Miembros, en particular de los países en desarrollo, en la esfera del desarme. En los 33 años de funcionamiento del Programa, se ha impartido capacitación a 858 funcionarios de 160 Estados. Muchos de los participantes ocupan puestos de responsabilidad en el ámbito del desarme en sus respectivos gobiernos y en sus misiones permanentes ante las Naciones Unidas. El gran número de candidaturas para participar en el Programa que recibe cada año la Oficina de Asuntos de Desarme y el amplio respaldo a la resolución bial relativa a las becas, la capacitación y los servicios de asesoramiento de las Naciones Unidas sobre desarme son un testimonio del interés permanente de los gobiernos en el Programa. Al propio tiempo, los Estados Miembros reconocen y aprecian el papel desempeñado por el Programa en el aumento de la capacidad de los jóvenes diplomáticos para participar en deliberaciones y negociaciones sobre el control de armamentos y el desarme.

21. Complace al Secretario General destacar la contribución del Programa de las Naciones Unidas de Becas sobre Desarme al logro de una mayor conciencia de la importancia del desarme, la no proliferación y el control de armamentos. El Programa sigue desempeñando un papel decisivo para dar a conocer mejor la labor de la Oficina de Asuntos de Desarme y las demás instituciones que se ocupan del desarme internacional, la no proliferación y el control de armamentos a nivel mundial, así como las preocupaciones de los Estados Miembros en materia de seguridad. El Secretario General se felicita también de que en el bienio en curso se haya mantenido elevado el número de candidatas propuestas para las becas.

22. El Secretario General expresa su gratitud a todos los Estados Miembros y las organizaciones que han apoyado el Programa a lo largo de los años y han contribuido así a su éxito. Agradece en particular a los Gobiernos de Alemania, China, el Japón y Suiza su continuo respaldo al Programa. También manifiesta su reconocimiento al OIEA, la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas y la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares por el apoyo que han prestado al Programa.